

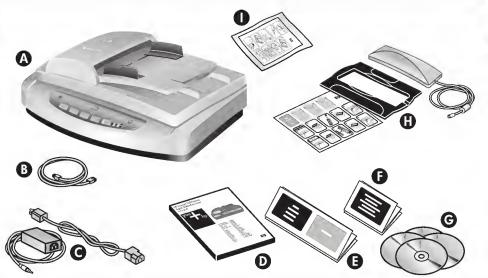
# HP Scanjet 7600 series document flatbed scanner HP Scanjet 7600 系列文件平台式掃瞄器

## Setup 設定

## **English**

## 1. Check the Box Contents

- A. Sconner with outomotic document feeder (ADF)
- **B.** USB coble
- C. Power supply ond power cord
- **D.** User's Monuol (Printed or on CD 1)
- **E.** Setup Poster
- F. Worronty sheet
- G. Four or more CDs (depending on your country/region)
- **H.** Tronsporent moteriols odopter (TMA) for scanning slides and negatives
- I. ADF cleaning cloth



## 繁體中文

#### 1. 檢查包裝盒內物品

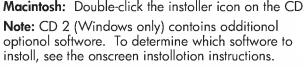
- A. 含有自動文件進紙器 (ADF) 的掃瞄器
- B. USB 纜線
- C. 電源供應器與電源線
- D.《使用者手冊》(列印 版或在 CD 1 內)
- E. 安裝須知
- F. 保證書
- G. 四張或多張 CD (視您的國家/ 地區而定)
- H. 用於掃瞄幻燈片和 負片的透明材料配 接器 (TMA)
- I. ADF 清潔布

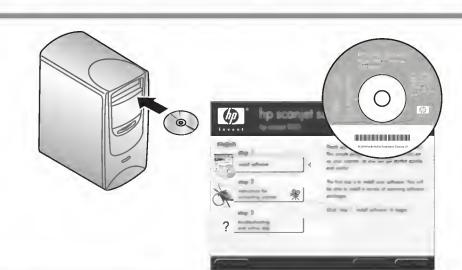
## 2. Install the Software

- 1. Close oll progroms.
- 2. Insert CD 1 for Windows or Mocintosh and follow the onscreen instructions.

Windows: If the installation does not start automatically: On Start menu, click **Run** and type: D:setup.exe (where D is the letter of the CD-ROM drive).

Macintosh: Double-click the installer icon on the CD. Note: CD 2 (Windows only) contains additional





### 2. 安裝軟體

- 1. 關閉所有程式。
- 2. 請插入 Windows 或 Windows 用的 CD 1,按照 螢幕上的指示執行。

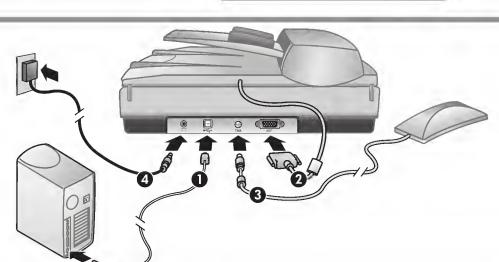
Windows: 若安裝程式沒有自動啟動:在「開始」 功能表上,按一下執行,然後鍵入: D:setup.exe (此處 D 是光碟機的字母代號)

Macintosh:按兩下 CD 的安裝程式圖示。

注意: CD 2 (只適用於 Windows)內含其他軟體。 請按照螢幕上的安裝指示來決定要安裝的軟體

## 3. Connect the Scanner and **Accessories in the Order Shown**

- 1. Connect the USB coble to the sconner and to your computer.
- 2. Connect the ADF coble to its port on the bock of the 3. Connect the TMA coble to its port on the back of the
- 4. Connect the power supply and the power cord and connect it to the sconner. Plug the power cord into o surge protector or grounded wall outlet. The scanner turns on.



## 3. 根據所顯示的順序來連接掃瞄器和配件

- 1. 將 USB 纜線 ◆◆◆ 連接至掃瞄器和電腦。
- 2. 將 ADF 纜線連接至掃瞄器背面的 ADF 連接埠上。
- 3. 將 TMA 纜線連接至掃瞄器背面的連接埠上。
- 4. 將電源供應器與電源線連接, 然後再連接至掃 瞄器。將電源線插進突波抑制器或已接地的牆上 插座。掃瞄器電源將開啟。

## 4. To Scan

scanner.

- 1. Place the original face-up in the ADF or face-down on the scanner glass as indicated by the reference mork.
- 2. Press the oppropriate button and follow the onscreen

## **Scanner Buttons**

- Scan Document Scons and sends text documents to your chosen destination.
- Scan Picture Scons photos and grophics to the HP Image Zone software.
- File Documents Scans the original document in block and white to be saved on a disk or CD.
- **E-Mail** Sends the scon to your e-moil softwore using settings optimized for e-moil (if your software is supported).
- Copy Sends the scon to o printer.

For more information on how to scan see the User's Manual (printed or on CD 1) or online help. To occess the User's Monual on the CD, browse CD 1, select your longuage directory and click on the pdf file.



## 4. 進行掃瞄

- 1. 將原稿正面朝上放在 ADF 或正面朝下放在掃瞄器 玻璃板上,如參照標記 🕒 所示。
- 2. 按下適當的按鈕並按照螢幕上的指示執行。

## 掃瞄器按鈕

- 掃瞄文件 掃瞄並將文字文件傳送到選擇的
- 掃瞄圖片 將相片與圖形掃瞄到 HP Imoge Zone 軟體。
- **→/ご** 歸檔文件 以黑白的方式將原稿文件掃瞄到 要儲存的磁碟或光碟。
- 電子郵件 使用電子郵件最佳化設定,將掃瞄 內容傳送至您的電子郵件軟體(如果支援您的
- **影印** 將掃瞄內容傳送至印表機。

如需更多掃瞄工作的資訊,請參考《使用 者手冊》(列印版或在 CD 1 內)如需存取 CD 內的《使用者手冊》,請瀏覽 CD 1,選擇您的 語言目錄並按一下以執行 PDF 檔案。

## **Product Support**

- www.hp.com/support for customer support
- www.shopping.hp.com (U.S. only) or www.hp.com (worldwide) for ordering HP occessories, supplies, and products

www.hp.com/support www.shopping.hp.com (U.S. only) www.hp.com (worldwide)

## 產品支援

- 如需尋找關於顧客支援的資訊,請參觀
- www.hp.com/support
- 如需尋找關於訂購 HP 配件、耗材以及產品的資訊, 請參觀 www.shopping.hp.com(僅限美國)或 www.hp.com(世界各地)





# HP Scanjet 7600 系列文档平板扫描仪 Pemindai dokumen alas rata HP Scanjet 7600 series

# 设置

## Pengaturan

## 简体中文

#### 1. 检查盒内物品

- A. 带有自动送纸器 (ADF) 的扫描仪
- B. USB 电缆
- C. 电源和电源线
- D. 用户手册(印刷版或 CD 1 上的电子版)
- E. 设置海报
- F. 保修单
- **G**. 四张或更多 CD (视您所在国家 / 地区而定)
- H. 用于扫描幻灯片和 负片的透明材料适 配器 (TMA)
- I. ADF 清洁布



## Indonesia

#### 1. Periksa Isi Kemasan

- A. Pemindai dengan pengumpan dokumen otomatis (ADF)
- B. Kabel USB
- C. Catu daya dan kabel listrik
- D. Manual Pengguna (Buku cetakan atau pada CD 1)
- E. Poster Pengaturan
- F. Kartu Jaminan
- G. Empat atau lebih CD (tergantung negara/ kawasan Anda)
- **H.** Adaptor bahan transparan (TMA) untuk pemindaian slide dan negatif
- I. Kain pembersih ADF

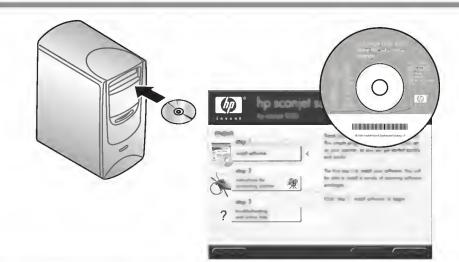
## 2. 安装软件

- 1. 关闭所有程序。
- 2. 插入用于 Windows 或 Macintosh 的 CD 1, 然后 按照屏幕上的说明操作。

Windows: 如果安装程序没有自动启动: 在"开始" 菜单上,单击运行,然后键入: D:setup.exe (其中 D 是光驱的盘符)。

Macintosh: 双击 CD 上的安装程序图标。

注: CD 2 (仅限 Windows) 包含其它可选软件。要确 定安装哪个软件,请参见屏幕上的安装说明。



## 2. Menginstal Perangkat Lunak

- 1. Tutup semua program.
- 2. Masukkan CD 1 untuk Windows atau Macintosh dan ikuti petunjuk pada layar.

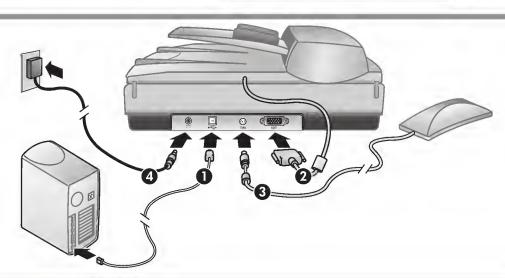
**Windows:** Jika penginstalasian tidak otomatis mulai: Pada menu Start, klik **Run** dan ketik: **D:setup.exe** (D adalah huruf yang menunjukkan drive CD-ROM).

Macintosh: Klik dua kali ikon installer pada CD.

Catatan: CD 2 (hanya untuk Windows) berisi perangkat lunak opsional tambahan. Untuk menentukan perangkat lunak mana yang diinstal, lihat petunjuk penginstalasian pada layar.

## 3. 按显示的顺序连接扫描仪和附件

- 1. 将 USB 电缆 ●◆◆ 的两端分别与扫描仪和计算机 相连。
- 2. 将 ADF 电缆连接到扫描仪后面的 ADF 端口。
- 3. 将 TMA 电缆连接到扫描仪后面的 TMA 端口。
- 4. 将电源线连接到电源上,然后再连接扫描仪。将电 源线插入电涌保护器或接地的壁装插座。扫描仪会 随即开启。



## 3. Hubungkan Pemindai dan Aksesori seperti Urutan Yang Ditunjukkan

- 1. Hubungkan kabel USB ke pemindai dan ke komputer Anda.
- 2. Hubungkan kabel ADF ke port-nya di belakang
- 3. Hubungkan kabel TMA ke port-nya di belakang pemindai.
- 4. Hubungkan catu daya dan kabel listrik lalu hubunğkan ke pemindai. Colokkan kabel listrik ke dalam pelindung lonjakan arus atau ke outlet dinding yang dibumikan. Pemindai akan menyala.

## 4. 扫描

- 1. 如参照标记 🕒 所示,将原件面朝上放入 ADF 或 面朝下放在扫描仪玻璃板上。
- 2. 按下相应按钮, 然后按照屏幕上的说明进行操作。

## 扫描仪按钮

- 扫描文档 扫描文本文档并将其发送到选定 的目标位置。
- 扫描图片 将照片和图形扫描到 HP Image Zone 软件中。 文件存档 - 以黑白模式扫描要保存到磁盘或
- CD 上的原文档。 电子邮件 - 使用针对电子邮件优化过的
- 设置,将扫描结果发送到电子邮件软件中 (如果您的软件属受支持之列)。
- 复印 将扫描结果发送到打印机。

**有关如何扫描的详细信息**,请参见用户手册 (印刷版或 CD 1 上的电子版)或联机帮助。 要在 CD 上查看用户手册,请浏览 CD 1,选择您的语 言目录,然后单击 pdf 文件。



## 4. Untuk Memindai

- 1. Taruh bagian yang asli menghadap ke atas dalam ADF atau menghadap ke bawah pada kaca pemindai seperti ditunjukkan oleh tanda 🕒
- 2. Tekan tombol yang sesuai dan ikuti petunjuk pada layar.

## **Tombol Pemindai**

- Scan Document Memindai dan mengirim dokumen teks ke tempat yang Anda pilih.
- Scan Picture Memindai foto dan gambar ke perangkat HP Image Zone (Zona Pencitraan HP).
- File Documents Memindai dokumen asli dalam hitam-putih untuk disimpan ke disk atau CD.
- E-Mail Mengirim hasil pemindaian ke perangkat lunak e-mail Anda dengan menggunakan pengaturan yang dioptimalkan untuk e-mail (jika perangkat lunak e-mail Anda terdukung).
- **Copy** Mengirim pemindaian ke printer.

Untuk mendapatkan informasi tentang cara memindai lihat Manual Pengguna (buku cetak atau CD 1) atau bantuan online. Untuk mengakses Manual Pengguna pada CD, browse CD 1, pilih direktori bahasa Anda dan klik pada file pdf.

## 产品支持

- 登录 www.hp.com/support 可获得客户支持
- 登录 www.shopping.hp.com(仅适用于美国) 或 www.hp.com (适用于世界各地),可订购 HP 附件、耗材及产品

www.hp.com/support www.shopping.hp.com (U.S. only) www.hp.com (worldwide)

## **Dukungan Produk**

- www.hp.com/support untuk dukungan pelanggan
- www.shopping.hp.com (hanya A.S) atau www.hp.com (seluruh dunia) untuk memesan aksesori, persediaan dan produk HP



